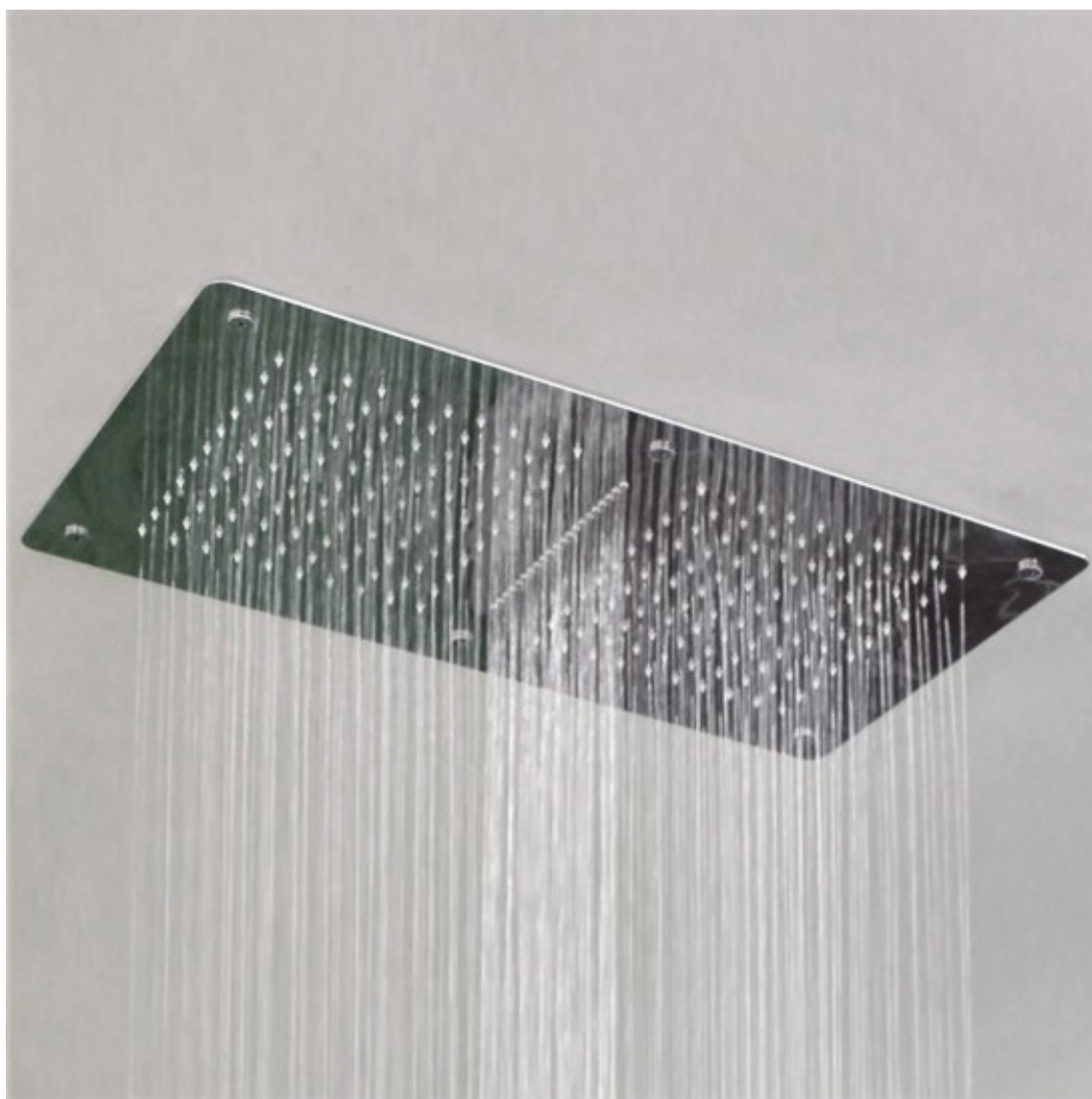


REGENDUSCHE EDELSTAHL DPG5019

RAINFALL CEILING SHOWER DPG5019
POMMEAU DE DOUCHE PLUIE DPG5019
SOFFIONE A SOFFITTO DPG5019

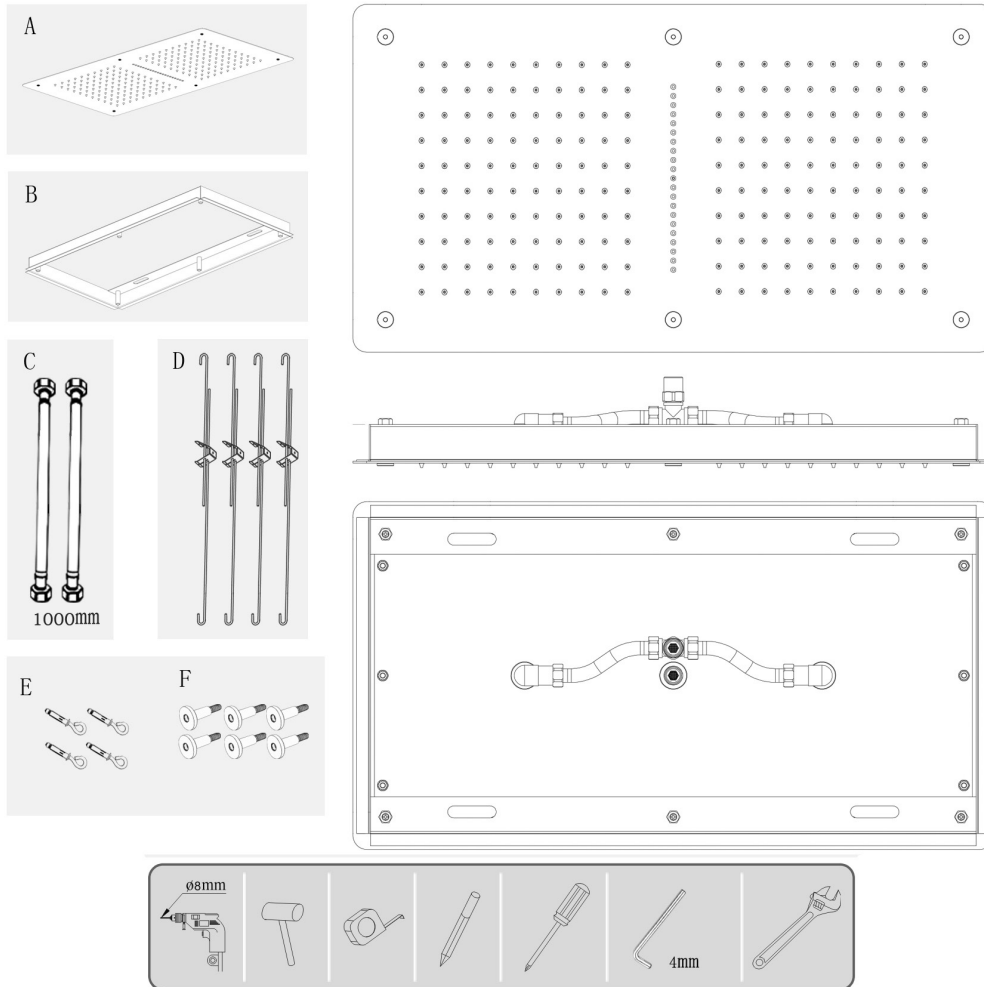
DE EN FR IT

BERNSTEIN 



MONTAGEANLEITUNG - I / 2018

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / NOTICE DE MONTAGE / ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



DE ERKLÄRUNG

Die Bedienungsanleitung dient nur als Referenz. Diese Anleitung kann abweichende Angaben enthalten. Die beschriebenen Produkte können jederzeit aktualisiert werden. Die Zeichnungen in dieser Anleitung dienen nur zur Darstellung und haben keinen Anspruch auf Aktualität.

EN STATEMENT

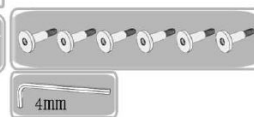
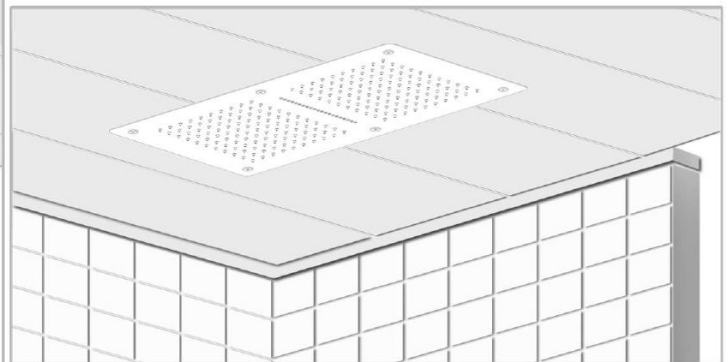
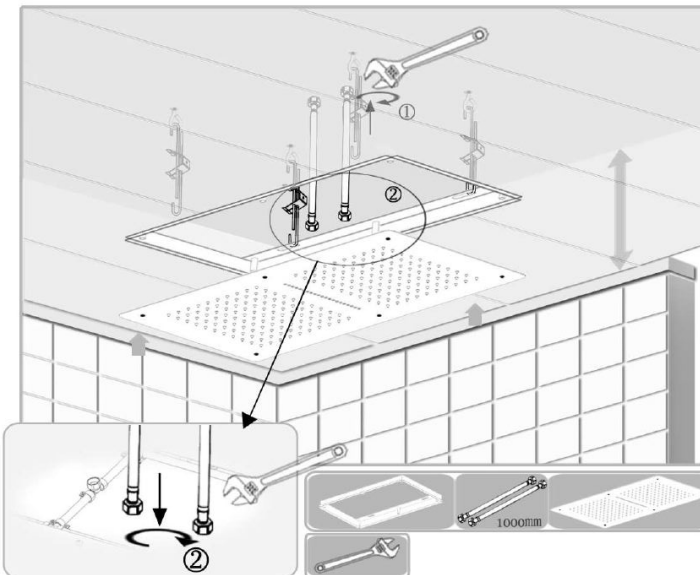
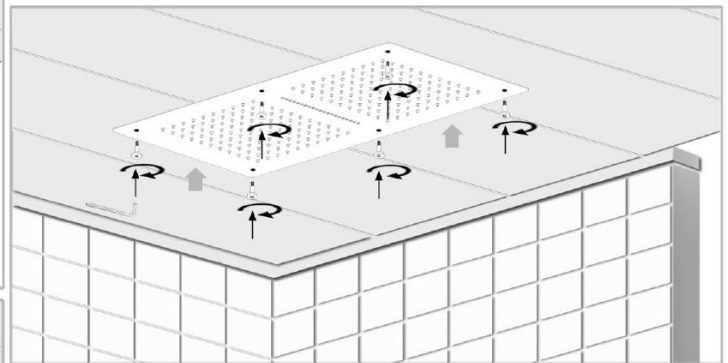
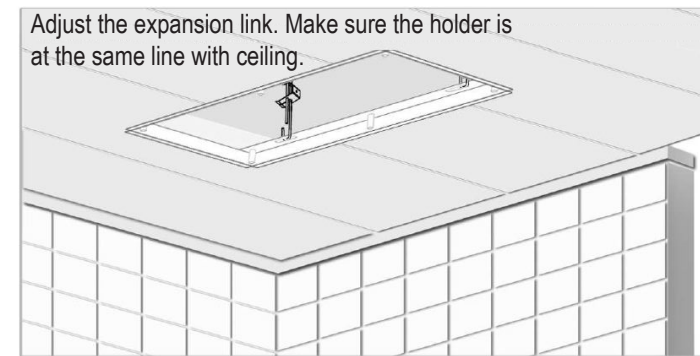
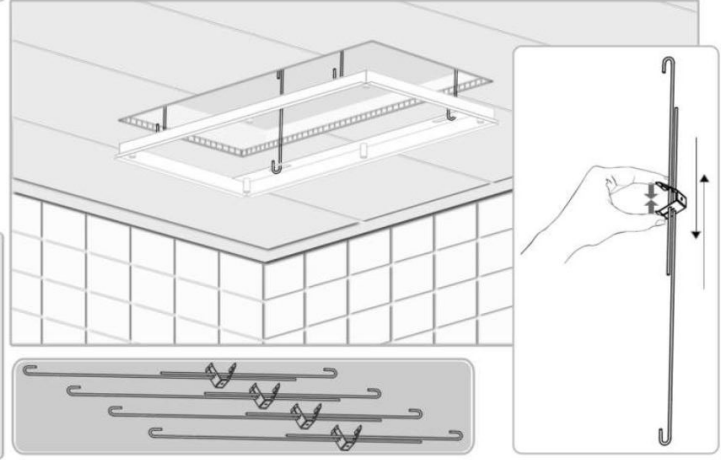
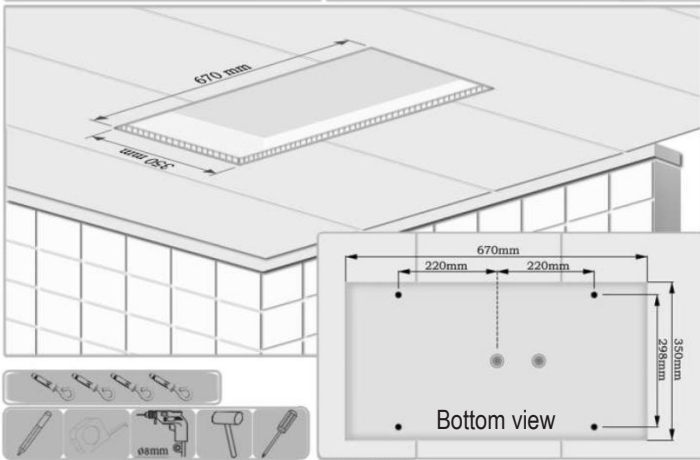
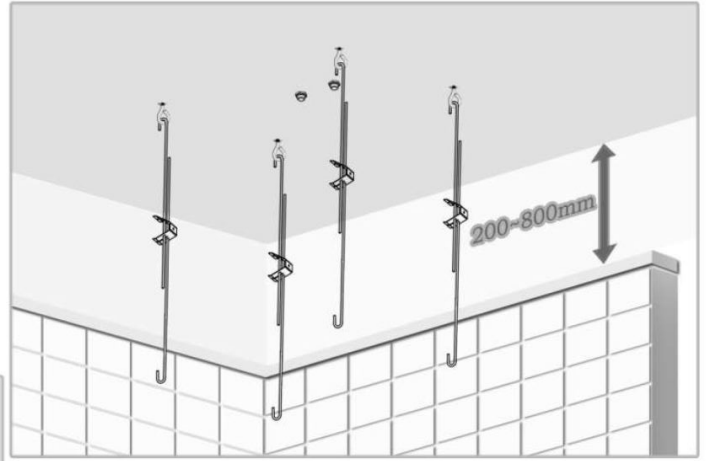
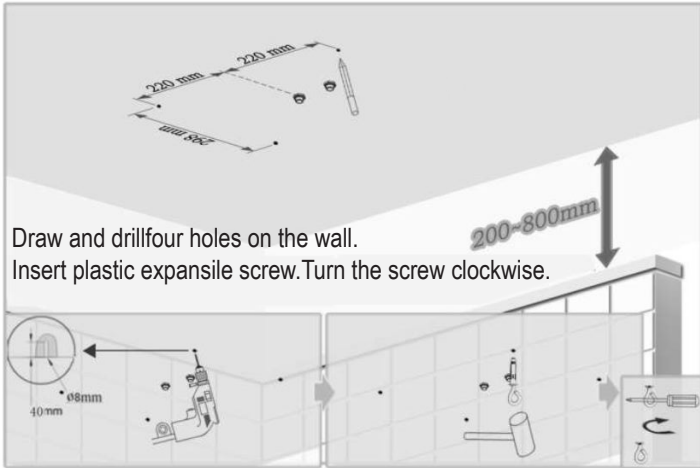
The following should only be considered as a standard manual. Modifications applied to updated version of the product might not be mentioned inside this document. In this case, please just use the manual as a reference. The company reserves modification rights.

FR EXPLICATIONS

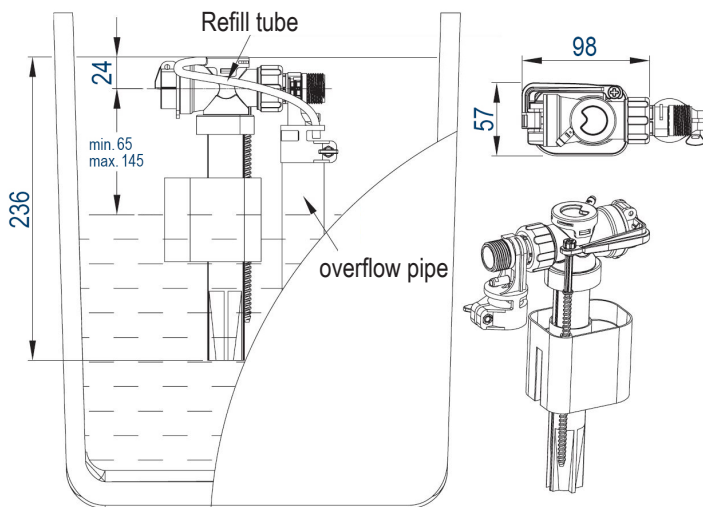
Le guide d'installation est pour référence seulement. En cas de divergence entre l'instruction et celle du produit réel, la lettre doit être prise comme standard. Les droits de modification sont réservés. Les renseignements figurant dans cette notice de montage ne sont communiqués qu'à titre d'information et peuvent être mis à jour sans préavis. Toutes les figures et dessins présents dans ces instructions sont uniquement à titre d'illustration et n'ont aucune valeur d'actualité.

IT DICHIARAZIONE

Il seguente modulo è solo una guida standard. Nel caso in cui dovessero essere presenti errori, dovuti a eventuali modifiche postume del prodotto, si prega di considerare il manuale unicamente come riferimento per il montaggio. L'azienda si riserva il diritto di modifica.



FILL VALVE INSTALLATION



1. Please read carefully the following installation instructions in order to avoid component damage or injury to the installer.
2. The instructions have been composed based in the latest product specifications. We reserve the right to make modifications to the packaging and specifications without providing prior notification.
3. When installing the fill valve, the critical level on the fill valve (identified on the valve marked "CL") should be at least 1" above the top of the overflow pipe of the flush valve. This is a plumbing code.
4. We shall not be responsible for failures that are contributed to the use of parts other than those specified.
5. Water Temperature: 2°C to 45°C.
6. Water Pressure Range: 0.2 Bar to 8 Bar.

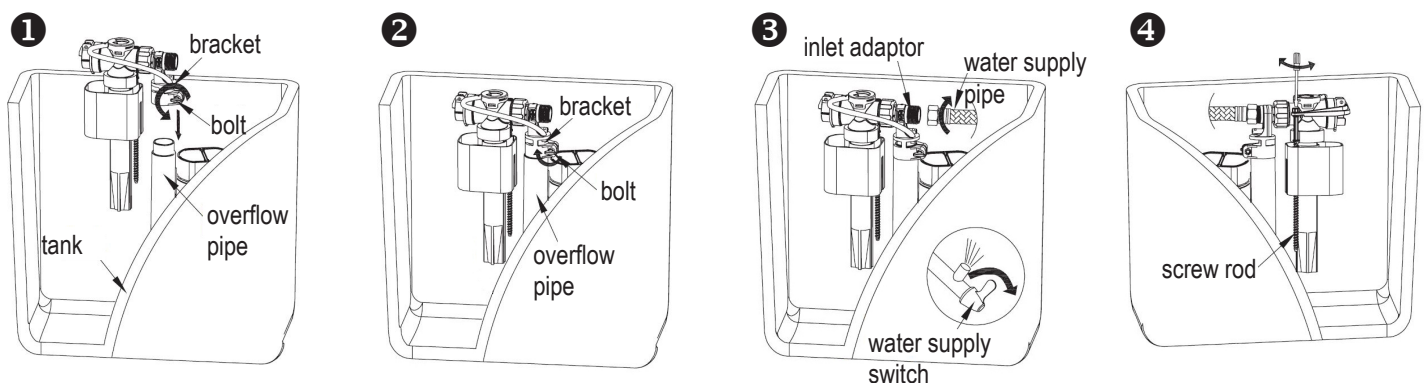
WARNING

Do not use or drop any chlorine or any chemical related components. Use of such products will result in damage to tank components and may cause flooding and property damage and void warranty. Do not overtighten nuts, or tank/bowl may crack.

1. WORK PREPARATION

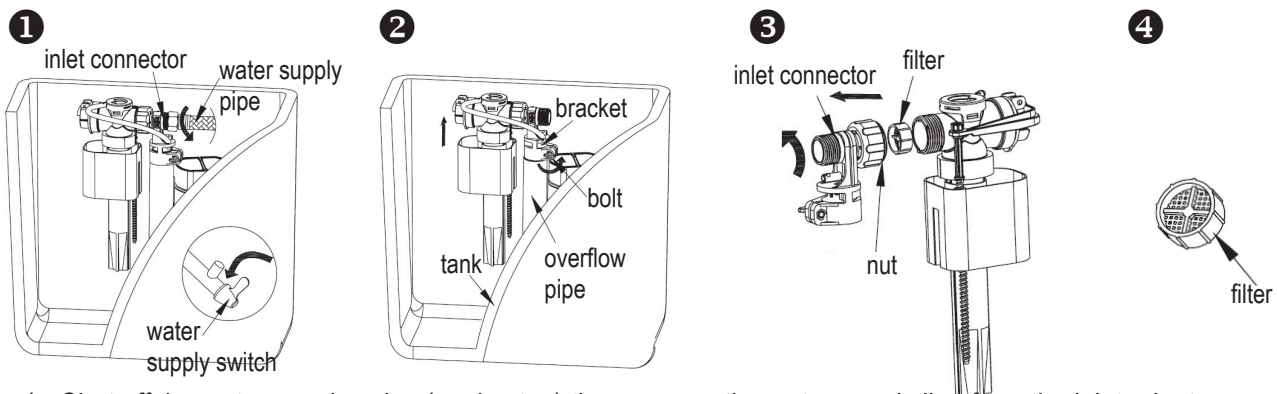
Remove the inoperative tank fittings and carefully clean the water cistern/tank. Make sure all debris has been removed prior to installing new tank fittings.

2. FILL VALVE INSTALLATION AND WATER LEVEL ADJUSTMENT

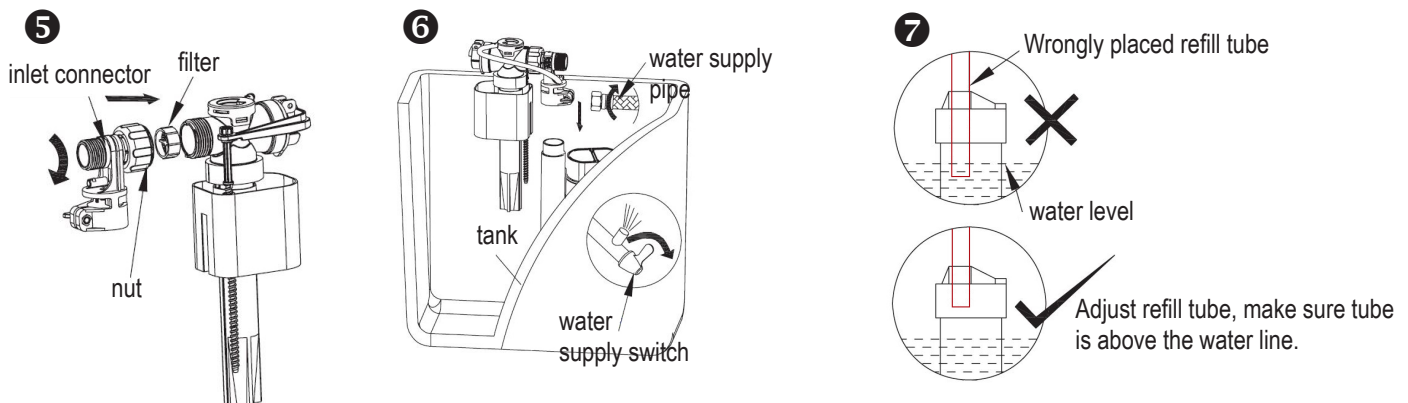


1. Unscrew the bracket bolt and locate/install the fill valve onto overflow pipe of flush valve.
2. Then tighten the bracket bolt.
3. Connect water supply into inlet shank, turn on the water supply valve (angle stop) (Make sure that refill tube has been inserted in the flush valve overflow pipe in the event the toilet requires refill to the bowl).
4. Check if the inlet valve is under normal operation and adjust the inlet valve float adjustment thumbscrew clockwise (for higher float & water level) or anticlockwise (for lower float & water level) according to the requirements.

3. CLEANING FILTER (Filter which is located inside the inlet valve shank is required for cleaning periodically).



1. Shut off the water supply valve (angle stop) then remove the water supply line from the inlet adaptor.
 2. Unscrew the bracket bolt and remove the fill valve.
 3. Unscrew fill valve nut, remove inlet connector, nut and filter.
 4. Clean the filter screen with water.
 5. Install back the clean filter and inlet connector.
- (Note: The opening of inlet connector goes into the inlet body and screw up the nut).
6. Reference point two of „FILL VALVE INSTALLATION AND ...“ to re-install the fill valve and turn on water supply.



4. TROUBLESHOOTING

Issue - Cause - Resolution

Water line is too high or too low.

Inlet valve is not adjusted to a suitable position. Adjust the water level to the appropriate water level.

Inlet valve does not shut off.

The cistern/tank wall has blocked the movement of the inlet valve float. Adjust the fill valve and make sure float can move freely.

The refill tube wasn't installed properly. See figure attached 3.7 to re-install refill tube correctly.

Leakage of flush valve. Make sure none leakage of flush valve.

The water level is above overflow pipe of flush valve. Re-adjust water level to appropriate.

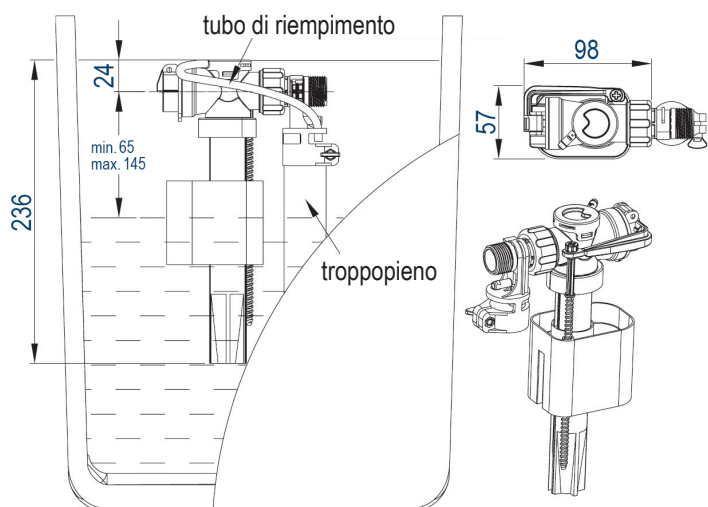
Inlet valve does not turn on.

Water supply valve/angle stop is off. Turn on the water supply valve/angle stop.

The cistern/tank wall has blocked the movement of the inlet valve float. Adjust the fill valve and make sure float can move freely.

Filter screen is dirty. Clean filter screen.

VALVOLA DI RIEMPIMENTO DELL'INSTALLAZIONE



1. Leggere attentamente le seguenti istruzioni di installazione per evitare malfunzionamenti.
2. Il prodotto mostrato e i dati tecnici sono aggiornati. Errori, errori di stampa e modifiche tecniche riservati.
3. Una volta installata la valvola di riempimento, il livello di riempimento critico sulla valvola di riempimento (sulla valvola contrassegnata „CL“) deve essere almeno 25,4 mm sopra la parte superiore del tubo di troppo pieno della valvola di spurgo.
4. Non siamo responsabili per eventuali errori che si verificano durante l'utilizzo di parti originali diverse da quelle specificate.
5. Temperatura dell'acqua: da 2 °C a 45 °C.
6. Intervallo di pressione dell'acqua: da 0,2 bar a 8 bar.

ATTENZIONE

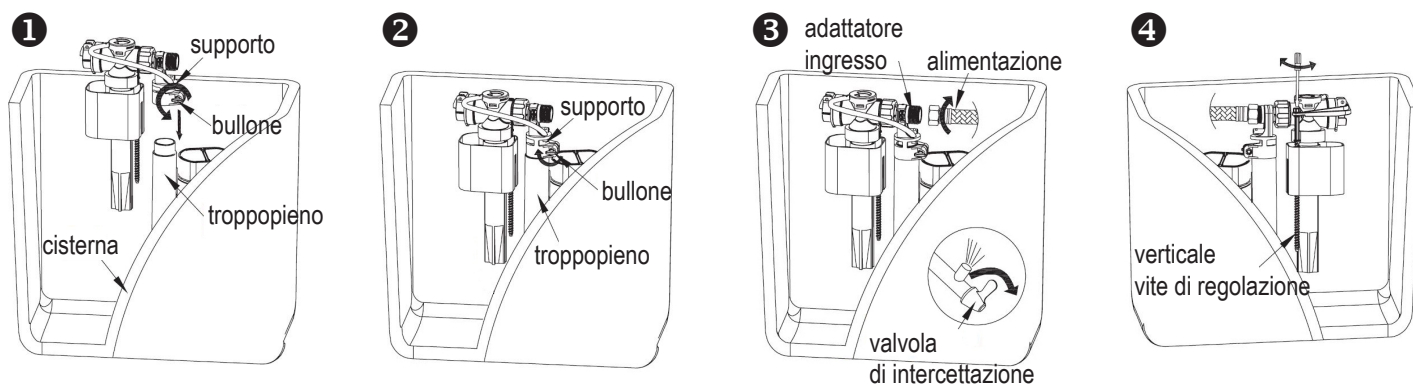
Non usare mai cloro o componenti chimicamente correlati poiché ciò può causare gravi danni al sistema. Prestare attenzione alla coppia di serraggio di viti e dadi altrimenti le parti o la cisterna potrebbero frantumarsi.

1. OPERAZIONI DI PROGRAMMAZIONE

Rimuovere la valvola di riempimento difettosa e pulire con attenzione la cisterna.

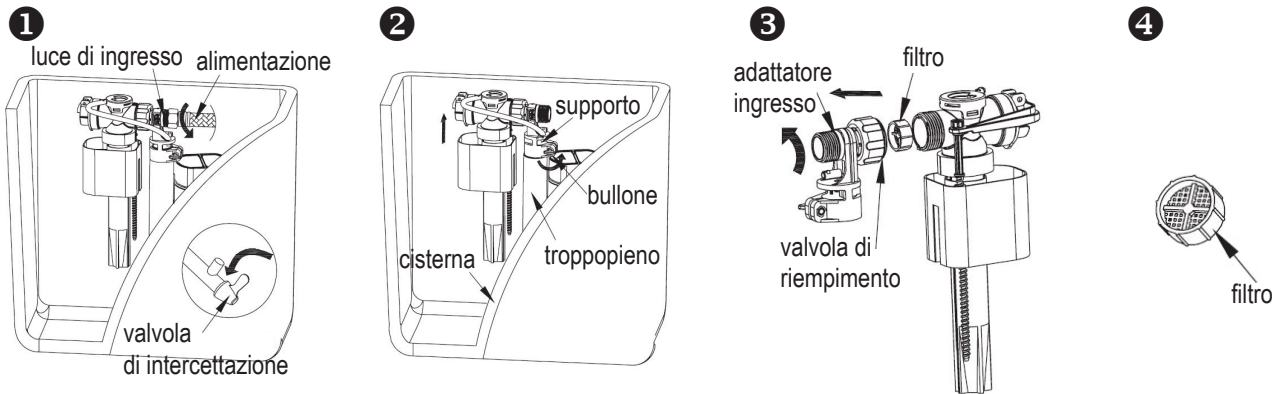
Assicurarsi che tutti i contaminanti siano stati rimossi prima di installare la nuova valvola di riempimento.

2. VALVOLA DI RIEMPIMENTO - Installazione e regolazione del livello dell'acqua:

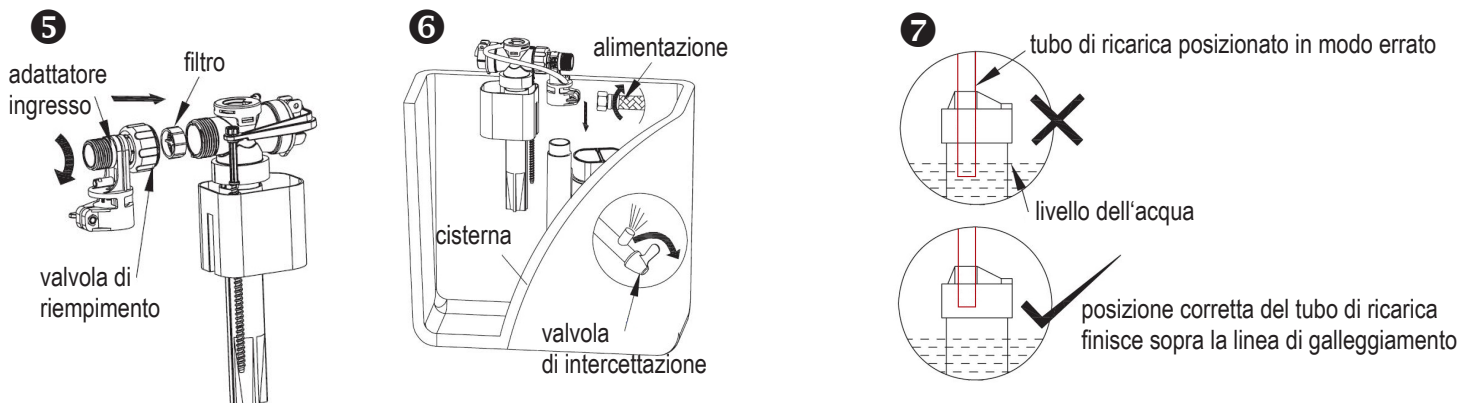


1. Aprire il fermo e posizionare la valvola di riempimento sul tubo di troppopieno della valvola di scarico.
2. Chiudere il fermo sulla testa della valvola di riempimento.
3. Collegare l'ingresso all'adattatore di ingresso della valvola di riempimento e aprire la valvola di intercettazione. Assicurarsi che il tubo di ricarica sia inserito nel tubo di troppopieno della valvola di spurgo. La cisterna è ora riempita.
4. Controllare che la valvola di ingresso funzioni normalmente e, se necessario, regolare la regolazione del galleggiante della valvola di aspirazione utilizzando la vite di regolazione verticale. In senso orario (per maggiore galleggiamento e livello dell'acqua) o in senso antiorario (per galleggiante inferiore e livello dell'acqua) in base alle esigenze.

3. PULIZIA DEL FILTRO (Il filtro che si trova all'interno del gambo della valvola di ingresso è necessario per la pulizia periodica).



1. Chiudere la valvola di intercettazione e quindi scollegare la linea di alimentazione dell'acqua dall'adattatore di ingresso.
2. Rilasciare il fermo con il fermo e rimuovere la valvola di riempimento.
3. Avvitare la valvola di riempimento sull'adattatore di ingresso, sfilare la valvola di riempimento e rimuovere il filtro.
4. Pulire lo schermo del filtro.
5. Posizionare il filtro pulito nella valvola di riempimento e chiudere il dado della valvola di riempimento.
(Nota: il filtro si deposita nell'apertura della valvola di riempimento).
6. Continuare come descritto nel capitolo 2.2 Installazione della valvola di riempimento e regolazione del livello dell'acqua.



4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema - Causa - Soluzione

La linea di galleggiamento è troppo alta o troppo bassa.

La valvola di ingresso non è impostata correttamente. Regolare il livello dell'acqua con la vite di regolazione.

La valvola di aspirazione non si chiude correttamente.

La cisterna è intasata o calcificata. Regolare nuovamente la valvola di lavaggio, assicurandosi che il galleggiante possa muoversi liberamente.

Il tubo di alimentazione non è stato installato correttamente. Sostituire il tubo di ricarica come mostrato nella Figura 3.7.

La valvola di spurgo ha una perdita. Controllare se la valvola di scarico è danneggiata.

L'impostazione del livello dell'acqua è superiore al tubo di troppo pieno della valvola di spurgo. Ripristina il livello dell'acqua.

La valvola di ingresso non si apre correttamente.

La valvola di intercettazione è chiusa. Aprire la valvola di alimentazione dell'acqua.

Il nuotatore si blocca. Regolare nuovamente la valvola di lavaggio, assicurandosi che il galleggiante possa muoversi liberamente.

Il filtro è ostruito. Pulire il setaccio del filtro.